

7-1 新しいかん字 (祭・笛・面・始・終・打)

● かん字の いみと かたちを よく おぼえてください。



祭り

まつり  
festival



笛

ふえ  
flauta



お面

おめん  
máscara

お祭り  
9月13日から  
9月16日まで

お祭り  
9月13日から  
9月16日まで



始まる

はじまる  
começar

終わる

おわる  
acabar

打つ

うつ  
bater/ tocar(tambor)

日本の お面



おに



ひょっとこ



おかめ



おきな (おじいさん)



ヨーロッパのお面



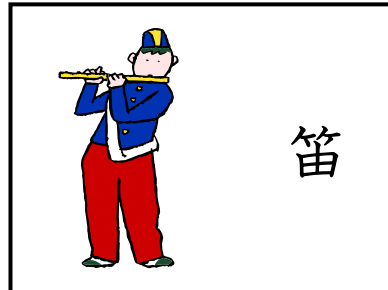
しし (ライオン)

7-2 読めるかな？（祭・笛・面・始・終・打）

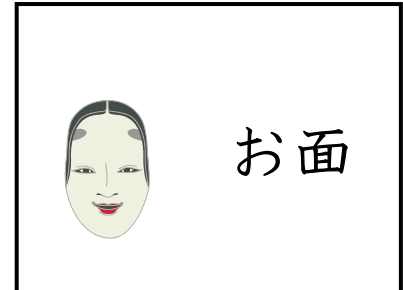
●（ ）の中にひらがなでかん字の読みかたを書いてください。  
読みかたを書いたら、声にだして読みましょう。



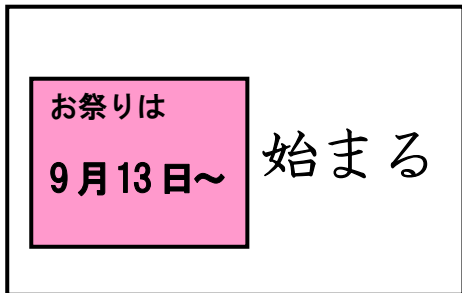
（ ）り



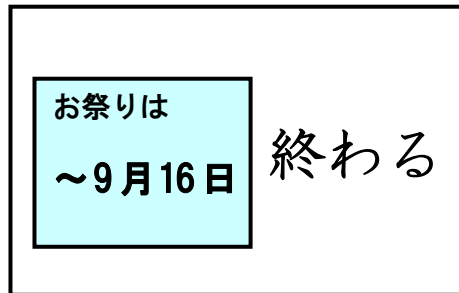
（ ）



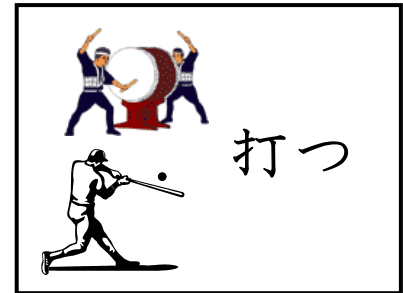
お（ ）



（ ）まる



（ ）わる



（ ）つ

7-3 書けるかな？（祭・笛・面・始・終・打）

- 書きじゅんを見ながら一字ずつていねいに書いてください。  
書きおわったら、「かん字れんしゅうノート」にもっと書いてみましょう。

	ノ	ク	夕	夕	夕	夕	夕	夕	夕	夕
祭	祭	祭								
	ノ	ノ	夕	夕	夕	夕	夕	夕	夕	夕
笛	笛	笛								
	面	面	面	面	面	面	面	面	面	面
面	面	面								
	始	始	始	始	始	始	始	始	始	始
始	始	始								
	終	終	終	終	終	終	終	終	終	終
終	終	終								
	打	打	打	打	打					
打	打	打								

まつ

祭	り							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

ふえ

笛								
---	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

めん

お	面							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

はじ

始	ま	る						
---	---	---	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--

おわ

終	る							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

う

打	つ							
---	---	--	--	--	--	--	--	--

7-4 読んでみよう！書いてみよう！（祭・笛・面・始・終・打）

●（ ）の中に ひらがなで かん字の 読みかたを 書いて ください。

①お祭（ ）りは 8月13日に始（ ）まりました。

そして、8月15日 終（ ）まりました。

②わたしはお面（ ）をつけて おどりました。

③お母さんは 笛（ ）を ぶくのが <sup>じょうず</sup>上手です。

④お父さんは たいこを 打（ ）ちました。




● □に かん字を 書いて ください

①お <sup>まつ</sup>


 りの 日に <sup>ふえ</sup>


 を ぶきます。

②お <sup>めん</sup>


 をつけて おどります。 

③たいこを <sup>う</sup>


 ちます。

④なつ休みは、7月25日に <sup>はじ</sup>


 まります。

そして、8月31日に <sup>お</sup>


 わります。

### 7-5 読めるよ！書けるよ！（祭・笛・面・始・終・打）

● 読みましょう。

日本では、多くの じんじゃで、春と秋にお祭りを  
します。夏にお祭りを する ところも あります。  
じんじゃ : templo xintoísta

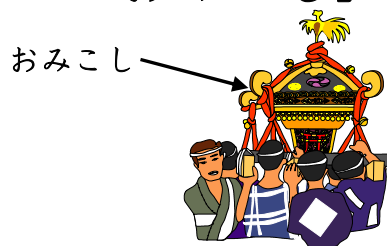
春のお祭りは、「今年も お米が たくさん  
とれますように。」と いのる ためです。秋のお祭り  
は、お米が たくさん とれた ことを かみさまに  
とれる : colher いのる : rezar  
ほうこくする ためです。  
ほうこくする : noticiar

お祭りの日に かみさまの 前で、お面をつけた人が  
おどります。お祭りがはじまってから終わるまで、町  
中に、笛や たいこの 音楽が 聞こえます。

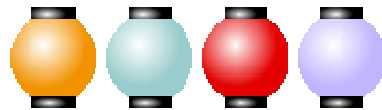
みんなで「おみこし」を かついで 町を 歩きます。  
かつぐ : levar aos ombros  
「おみこし」は、小さい じんじゃです。子どもの  
ための 小さい 「おみこし」も あります。



うちわ



おみこし



ちょうちん

(1) 日本のお祭りに行ったことがありますか。

---

(2) お祭りで何をしましたか。

---

## 7 課 Unidade 7

### 解答 Respostas

- 7-2 ● 祭り:(まつ)り 笛:(ふえ) お面:お(面)  
始まる:(はじ)まる 終わる:(お)わる 打つ:(う)つ
- 7-4 ● ①祭(まつ)、始(はじ)、終(お) ②面(めん) ③笛(ふえ) ④打(う)  
● ①鳥、池、鳴 ②羽 ③牛、馬

### 翻訳 Tradução

#### 7-4 Vamos ler! Vamos escrever!

- Escreva a leitura dos kanjis em hiragana entre os parênteses.
- ① O festival começou no dia 13 de agosto. E terminou no dia 15 de agosto.
  - ② Eu dancei usando máscara.
  - ③ A minha mãe é muito boa em tocar flauta.
  - ④ O pai tocou o Taiko (tambor japonês).
- Escreva no  o kanji adequado.
- ① No dia do festival irei tocar flauta.
  - ② Dançarei usando máscara.
  - ③ Tocarei o taiko.
  - ④ No dia 25 de julho começam as férias de verão. E terminam no dia 31 de agosto.

#### 7-5 Sei ler! Sei escrever!

- Vamos ler.

No Japão, temos festivais em muitos templos xintoístas, na primavera e no outono. Há lugares que fazem festivais no verão também.

O festival de primavera é para pedir que “A colheita de arroz seja boa neste ano também”. O festival de outono é para informar aos deuses que a colheita de arroz foi farta.

No dia do festival, pessoas com máscara dançam em frente aos deuses. Desde o início até o final do festival, na cidade ouve-se a música da flauta e do tambor japonês.

Todos carregam o “Omikoshi” e caminham pela cidade. O “Omikoshi” é um pequeno templo. Há “Omikoshi” pequeno para as crianças também.

(1)Você já foi para o festival japonês?

(2)O que você fez no festival?